

**PETICION DEL PROCESO DE APELACION
PARA UNA AUDIENCIA**

DS 1802 (Rev. 8/2002)

PROGRAMA DE COMENZAR TEMPRANO**I. Información del Solicitante (Persona autorizada para iniciar la petición.)**
 Padre/Madre Guardián Legal Padre Asignado/Subrogado Representante Autorizado Centro Regional o Agencia de Educación Local

Nombre del Solicitante _____ Relación al Niño/a Por Quien se Hace la Petición _____

Dirección (Número y Calle) _____ (Ciudad) _____ (Estado) _____ (Código Postal) _____ Número de Teléfono _____

Nombre del niño/a por quien se hace la petición _____ Fecha de Nacimiento (mes, día, año) _____

Dirección (Número y Calle) _____ (Ciudad) _____ (Estado) _____ (Código Postal) _____ Número de Teléfono _____

Si el niño/infante está en un programa para el desarrollo del infante. ¿Cómo se llama el programa? _____

II. INFORMACION DEL RESPONDEDOR (Agencia de educación local, centro regional, partido con quien tiene el desacuerdo.)

1. Nombre/Título _____ Organización _____ Número de Teléfono _____

Dirección (Número y Calle) _____ (Ciudad) _____ (Estado) _____ (Código Postal) _____

2. Nombre/Título _____ Organización _____ Número de Teléfono _____

Dirección (Número y Calle) _____ (Ciudad) _____ (Estado) _____ (Código Postal) _____

III. OTRA INFORMACION

A. Describa su desacuerdo (Puede incluir un relato por escrito.) _____

B. Describa la solución que Ud. propone para el desacuerdo (Puede incluir un relato por escrito.) _____

C. Deseo de una conferencia de mediación (Antes del proceso de audiencia administrativa, una conferencia de mediación está disponible. La conferencia de mediación es menos formal, imparcial y es un proceso de resolver la disputa sin adversidad. Aunque se sugiere una mediación, no es un requisito. Si la mediación no tiene éxito, el proceso de audiencia administrativa se programa automáticamente. La mediación no causará tardanza para resolver su desacuerdo, a menos que uno de los dos partidos pida extensión y la Oficina de Audiencias Administrativas acepte.)

 Acepto la conferencia de mediación. No acepto la conferencia de mediación.

D. Prefiero que la conferencia/audiencia se lleve a cabo en el centro regional ____ o en la agencia de educación local ____ o en otro lugar público apropiado ____ localizado en:

Dirección (Número y Calle) _____ (Ciudad) _____ (Estado) _____ (Código Postal) _____ Número de Teléfono _____

E. Firma del solicitante _____

Fecha _____

IV. REPRESENTANTE AUTORIZADO (Opcional) (Pueden autorizar que otra persona los represente a través de la audiencia informal.)Yo autorizo _____, _____, que me represente en ésta cuestión.
(Nombre del solicitante) (Relación al Solicitante)

Firma del Solicitante _____

Fecha _____

Firma del Representante _____

Fecha _____

INSTRUCCIONES

Esta forma puede completarse por cualquier partido solicitando la acción al nivel estatal en un desacuerdo de indentificación, elegibilidad, evaluación, asesoramiento o provisión de servicios de intervención temprana para niños desde nacimiento hasta la edad del 36 meses y sus familias. A todos se les aconseja que resuelvan sus diferencias a nivel local. Sin embargo, cuando las diferencias no pueden resolverse, está al alcance una mediación imparcial voluntaria o un proceso de audiencia. Las personas que presentan ésta forma pueden obtener ayuda para llenarla del coordinador de servicios asignado a su niño/a o de otro representante del centro regional o de la agencia de educación local.

- I. **INFORMACION DEL SOLICITANTE** - Complete la información como la persona autorizada para iniciar estos procedimientos. En la mayoría de casos, es el padre/madre, sustituto del padre/madre o guardián legal del niño/a que es el sujeto del desacuerdo. También puede ser un centro regional o agencia de educación local.
- II. **INFORMACION DEL RESPONDEDOR** - Proveer información acerca de la persona/s con quien tiene el desacuerdo. Es muy importante que esta información sea completa y precisa. Se usará para ponernos en contacto con los otros partidos de éste procedimiento. El coordinador de servicios asignado a su niño/a le puede ayudar en identificar el respondedor/es apropiado/s para el caso específico que está en cuestión.
- III. **OTRA INFORMACION**
 - A. Diga brevemente las cuestiones relacionadas con el desacuerdo. Puede incluirse un relato por escrito.
 - B. Brevemente describa lo que Ud. cree es una solución apropiada para su desacuerdo. Puede, también, incluir un relato por escrito.
 - C. Están disponibles dos procesos al nivel estatal para resolver su disputa. Ellos son la conferencia de mediación que es voluntaria y el proceso de audiencia imparcial. Se les sugiere a los partidos que están en desacuerdo que, como un primer paso, utilicen el proceso de mediación. La mediación es imparcial y es un proceso de resolver la disputa sin adversidad. Si la mediación no tiene éxito, el proceso se programa automáticamente. Cualquier partido puede hacer un lado la conferencia de mediación y proseguir directamente con el proceso. Favor de indicar si está interesado/a en atender una conferencia de mediación.
 - D. Identificar el lugar público y apropiado que le sea conveniente para atender la conferencia o audiencia.
 - E. Firmar y fechar la forma.

- IV. **Si usted vive in los condados de Riverside, San Bernardino, o San Diego, enviar esta forma por correo o fax a:**
- Si usted vive en los condados de Inyo, Kern, Los Angeles, Mono, Orange, San Luis Obispo, Santa Barbara, o Ventura, enviar esta forma por correo o fax a:**
- Todos los demás condados, enviar esta forma por correo o fax a:**

Oficina de Audiencias Administrativas
1350 Front Street, Suite 6022
San Diego, CA 92101
(619) 525-4475
FAX (619) 525-4419

Oficina de Audiencias Administrativas
1320 West Fourth Street, 6th Floor
Los Angeles, CA 90013
(213) 576-7200
FAX (213) 576-7244

Oficina de Audiencias Administrativas
560 J Street, Suite 300
Sacramento, CA 95814
(916) 445-4926
FAX (916) 323-6439

Tan pronto sea recibida su solicitud, La Oficina de Audiencias Administrativas le notificará la fecha y lugar de la conferencia de mediación y/o proceso de audiencia que será conducido como sigue:

1. La conferencia de mediación y proceso de audiencia será conducido a un tiempo y en un lugar razonablemente conveniente para los padres o personas poniendo la queja. Ambas reuniones deberán ser conducidas en el lenguaje o modo de comunicación que escoja la familia, a menos que claramente no sea posible hacerlo.
2. Los procedimientos deberán ser conducidos por una persona imparcial que conoce de las leyes que gobiernan los servicios de intervención temprana y audiencias administrativas. El mismo juez de ley administrativa no será asignado a la conferencia de mediación y la audiencia administrativa.
3. Mientras se llega a un acuerdo o se hace una decisión, el niño/a continuará recibiendo servicios de intervención temprana que se proveen actualmente, a menos que ambos partidos estén de acuerdo en algo diferente.
4. Cualquier partido a una conferencia de mediación también tiene el derecho a:
 - a. Ser acompañado de un representante (o más) de su gusto;
 - b. Presentar información relacionada con el desacuerdo; y
 - c. Obtener una copia por escrito del acuerdo negociado, firmado por los dos partidos.
5. Cualquier partido a un proceso de audiencia tiene el derecho de:
 - a. Ser acompañado por un abogado o personas que tenga conocimiento especial relacionado con las necesidades del niño/a con discapacidades;
 - b. Presentar evidencia y confrontar, interrogar, y exigir la presencia de testigos;
 - c. Prohibir la introducción de cualquier evidencia que no ha sido divulgada al partido por lo menos cinco (5) días antes de la audiencia;
 - d. Obtener transcripción literal del proceso por escrito o en forma electrónica; y
 - e. Obtener resultados por escrito de datos y la decisión.
6. Dentro de (30) días de haber recibido la solicitud por escrito la Oficina de Audiencia Administrativas, la conferencia de mediación y/o proceso de audiencia imparcial será conducida y una copia por escrito ya sea del acuerdo de mediación o la decisión de la audiencia serán enviados por correo a los dos partidos.
7. Los resultados/decisiones de la audiencia son finales y obligan a todos los partidos.
8. Cualquier partido que está en desacuerdo con el resultado de la audiencia, puede apelar la decisión a una corte de jurisdicción competente.